

Vokabeln und Phrasen

Deutsch	Englisch
<p>Es geht bergab. (= hinunter; hier: Es wird immer schlechter.)</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ (metaphorisch) Mit der Firma geht es bergab. ❖ Meine Knie tun weh, ich kann nicht weiter bergab laufen. 	<p>it goes downhill. (= down; here: it keeps getting worse)</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ (metaphorically) The company is going downhill. ❖ My knees hurt, I can't keep running downhill.
<p>kein Frühaufsteher (= hier: Ich stehe nicht gern früh auf.)</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Frühaufsteher sind erfolgreicher als Langschläfer. ❖ Ich bin eine Nachtteule und bestimmt kein Frühaufsteher! ❖ Ich bin eher ein Morgenmuffel als ein Frühaufsteher. 	<p>Not an early riser (= here: I do not like to get up early.)</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Early risers are more successful than late risers. ❖ I'm a night owl and definitely not an early riser! ❖ I'm more of a morning grouch than an early riser.
<p>Ist was los? (= umgangssprachlich; Bedeutung: Ist was passiert?)</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Was ist los mit dir? ❖ Irgendetwas ist los! 	<p>here: Is something up/going on? (= colloquial)</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ What is going on with you? ❖ Something is up!
<p>Wir schaffen das!</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Wie soll ich das alles schaffen? ❖ Ich kann die Präsentation schaffen. ❖ Wir müssen noch viel schaffen, bevor wir fertig sind. 	<p>to manage/achieve/handle/do something</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ You can do it! ❖ I can handle the presentation. ❖ We still have a lot to accomplish before we are finished.
<p>Schade!</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Du kannst nicht kommen? Wie schade. ❖ Schade, ich habe mich so auf dich gefreut. 	<p>What a shame/bummer/pity!</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ You can't come? What a pity. ❖ That's too bad, I was so looking forward to seeing you.
<p>Macht nichts. (= umgangssprachlich, auch: Egal.)</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Du hast den Stuhl kaputt gemacht? Macht nichts. Ich kaufe einen neuen. ❖ Wir sind aber noch nicht fertig! – Egal, ich brauche die Präsentation jetzt. 	<p>Doesn't matter. (=colloquial, also: Whatever)</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ You broke the chair? It doesn't matter. I'll buy a new one. ❖ But we're not finished yet! – Whatever, I need the presentation now.
<p>Hals und Beinbruch! (= Redewendung) <i>Man wünscht der anderen Person viel Glück.</i></p>	<p>break a leg! (= saying; lit. broken neck and leg) <i>Used to wish another person good luck.</i></p>
<p>Bloß nicht! (= Auf keinen Fall)</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Erzähl das bloß nicht meiner Mutter! ❖ Mach das bloß nicht! 	<p>here: certainly not/anything but (= emphasizes negation)</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ <i>Don't</i> tell my mother that! ❖ <i>Don't</i> do that!
<p>Wir bringen es ins Rollen. (= hier: Etwas in Bewegung setzen, negativ)</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Und was hat die Sache dann ins Rollen gebracht? ❖ Oh nein, wir haben die Lawine ins Rollen gebracht! 	<p>We get it rolling. (= here: set something in motion, negative)</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ And what got things rolling then? ❖ Oh no, we got the avalanche rolling!

Grammatik und Erklärungen

Deutsch	Englisch
<p>Nominalisierung von Adjektiven mit <i>nichts</i> und <i>etwas</i> Adjektive nach <i>nichts</i> und <i>etwas</i> werden zu Nomen und haben die Endung -es.</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ klein → Ich möchte etwas Kleines. ❖ groß → Ich möchte eine kleine Party, nichts Großes. ❖ teuer → Bitte schenke mir nichts Teures. ❖ schön → Liebe, das ist etwas Schönes. 	<p>Nominalization of adjectives with <i>nichts</i> and <i>etwas</i> Adjectives following <i>nichts</i> and <i>etwas</i> become nouns and have the ending -es.</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ small → I would like something small. ❖ big → I want a small party, nothing big. ❖ expensive → Please don't get me anything expensive. ❖ beautiful → Love, that is something beautiful.
<p>Modalpartikel <i>gar</i> und <i>überhaupt</i> Die Partikeln <i>gar</i> und <i>überhaupt</i> verstärken die Negation.</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ gar + nicht → Ich möchte das gar nicht sehen. ❖ gar + Nomen → Das ist gar keine Banane. Das ist ein Apfel. ❖ überhaupt + nicht → Das ist überhaupt nicht gut. ❖ überhaupt + Nomen → Ich habe überhaupt keine Ahnung. 	<p>Modal particles <i>gar</i> und <i>überhaupt</i> The particles <i>gar</i> and <i>überhaupt</i> strengthen negation.</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ gar + nicht → I don't want to see that at all. ❖ gar + noun → That isn't a banana at all. It's a apple. ❖ überhaupt + nicht → That's really not good. ❖ überhaupt + noun → I have absolutely no idea.
<p>Adjektivgruppe Adjektive können andere Wörter zu sich nehmen und eine Adjektivgruppe bilden. Das Wort vor dem Adjektiv kann ihm unterschiedliche Grade zuordnen.</p> <p>Verstärkend:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Das ist total wichtig. ❖ Diese Antwort ist absolut richtig. <p>Abschwächend:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Ich finde deine Idee ziemlich gut. ❖ Es passiert relativ häufig. <p>Über das Normalmaß hinaus:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Du bist viel zu gut für diese Welt. ❖ Meine Familie wohnt leider zu weit weg. 	<p>Adjective groups Adjectives can take other words and form an adjective group. The word before the adjective can assign different degrees to it.</p> <p>Strengthened:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ That is super important. ❖ This answer is absolutely correct. <p>Weakened:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ I think your idea is pretty good. ❖ It happens relatively often. <p>Beyond the norm:</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ You are much too good for this world. ❖ My family unfortunately lives too far away.